



AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.

Pastor

Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate

Fr. Aldo Potencio, O.S.A- Associate

Fr. Frank Barr, O.S.A

In Residence

Fr. Richard Nahman, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

Br. Bienvenido Rodriguez, O.S.A.

In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đang Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado

Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800 www.stnicholasoftolentinebronx.org Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy	7:00 PM (Spanish)	
Chúa Nhật	8:00 AM (English) 11:30 AM (English)	9:30 AM (Spanish) 1:30 PM (Vietnamese)
Ngày Thường	8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)	12:10 PM (English/Mon-Fri)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu	9:00 AM – 12:00 Noon	1:00 – 5:00 PM	6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy	9:00AM – 2:00 PM		
Chúa Nhật	9:00AM – 2:00PM		



CHÚA NHẬT 18 QUANH NĂM.C

GIA TÀI

Hãy tích trữ cho mình kho báu trên trời nơi không có mối mọt rúc rĩa. Chúng ta không thể làm tội Thiên Chúa và làm tội tiền của được. Qua câu truyện dụ ngôn xin chia gia tài trong bài Phúc âm, Chúa Giêsu đã dẫn chúng ta đến một gia tài quý giá hơn đó là gia tài trên trời. Của cải dưới đất quan trọng, nhưng nó chỉ là phương tiện và chỉ là tên đầy tớ giúp chúng ta góp phần cho gia sản trên trời.

Thu góp nhiều của cải để hưởng thụ, nhưng của cải không bảo đảm cho ta ngay cả sự sống đời này. Chúa nói rằng: *Hỡi kẻ ngu dại, đêm nay người ta sẽ đòi linh hồn người, thế thì những của người tích trữ sẽ để lại cho ai? Có người nói: Có tiền mua tiên cũng được. Họ đặt niềm tin nơi đồng tiền và nghĩ rằng có tiền là có thể bảo đảm cho cuộc sống hạnh phúc. Sách Giảng Viên nói: Họ không trên các sự hư không và mọi sự đều là hư không.*

Không có gì sai, khi chúng ta kiếm tìm và thụ hưởng những của cải trần gian. Chúng ta cần có một số của cải cần thiết để đáp ứng nhu cầu của cuộc sống. Chúa hiểu rõ nhu cầu cuộc sống của con người. Chúa trách người giàu có chỉ lo tích trữ của cải. Có lẽ vì họ tham lam quá độ. Khi họ đã có lại muốn có nhiều hơn và lòng tham vô đáy. Họ trở thành nô lệ cho đồng tiền. Họ nghĩ rằng tiền bạc có thể giải quyết tất cả mọi vấn đề. Họ đã bị lừa, vì ngày mai không nằm trong tay của họ.

Đôi khi, chúng ta chỉ đo lường giá trị con người dựa vào của cải đang có. Nào là ta có bao nhiêu nhà cửa, xe cộ, ruộng vườn và tiền bạc. Kinh nghiệm cho chúng ta thấy, những kẻ sống vui vẻ và những người sống hạnh phúc là những người không quá giàu có. Họ biết dùng thời gian để hưởng phước với gia đình, con cái và giúp đỡ tha nhân. Nếu chúng ta cứ mãi mê tìm kiếm của cải, chúng ta đánh mất niềm vui, không còn thời giờ cho chính mình và gia đình. Kho tàng chúng ta ở đâu thì lòng chúng ta ở đó.

Truyện kể: *Cách đây vài năm, có bà tên là Mary, quanh năm đi rảo khắp các đường phố ăn xin. Dù giá buốt mùa đông cũng như nóng bức mùa hè, bà mặc áo rách rưới. Bà than van khổ cực, kẻ thương tình bỏ thí. Người quen thì xua đuổi, bà vẫn kiên tâm chịu đựng. Tối về ngủ nơi túp lều làm bằng thùng giấy. Ăn uống khổ cực. Khi bệnh hoạn không dám mua thuốc uống. Bà đã qua đời. Sở vệ sinh được tin báo, họ đến và chui vào túp lều. Họ thấy bà đã chết cứng đờ, tay của bà chỉ về phía góc lều, người ta bới lên được một hộp đựng số tiền lớn 127 ngàn mỹ kim.*

Của cải tự nó không xấu và không tốt. Tiền của trên trần gian chẳng có giá trị gì trên trời nếu nó không đổi thành việc lành. Dùng của cải nhưng đừng để lòng bị dính bén, Chiếm hữu, nhưng đừng để của cải chiếm hữu. Dùng của cải đời này để mua Nước Trời mai sau qua việc chia xẻ và giúp đỡ người thiếu thốn và khó nghèo. Đó là cách chúng ta đầu tư vào gia tài trên trời.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 2, KHU TRINH VƯƠNG**



**Thứ Bảy ngày 03 tháng 8, 2019
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

Tên: OB Sức Nguyễn & Sen

**Địa chỉ: 2628 Grand Ave.
Bronx, NY 10468**

Điện thoại: 1-718-364-0692

LIÊN LẠC

Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.

EMAIL: Jtran1957@yahoo.com

MÙA HÈ 2019

Các em học sinh sẽ không đến trường.
Các phụ huynh có thời giờ với các em.
Hy vọng các em có một mùa Hè đầy vui tươi và phấn khởi. Các em đừng quên đọc sách và học hỏi thêm.
Nhớ đi tham dự Thánh Lễ Chúa nhật mỗi tuần. Xin Chúa chúc lành cho các em và gia đình.

ĐỌC LỜI CHÚA.

Lời Chúa nói với tôi điều gì? Sách Thánh không phải là một bản tường thuật những biến cố, những nhân vật của quá khứ xa xăm thuở trước. Không phải như vậy! Lời Chúa luôn nhắn gửi một sứ điệp nào đó cho mỗi người chúng ta trong hoàn cảnh đặc thù, ở đây lúc này. Đó là lời yêu thương, mặc khải, khích lệ, thúc bách...Do đó, chúng ta cần hiểu rõ nội dung đã được trình bày cho các tín hữu. Từ đó chúng ta sẽ tự đặt ra câu hỏi cho riêng mình: Chúa muốn nói gì với tôi hôm nay?
Cuốn Kinh Thánh là một thư viện. Thật ra đó không phải là một cuốn sách như hình thức nó hiện có, mà là một “thư tuyền”, bao gồm 73 cuốn sách được viết ra qua chiều dài hàng nhiều thế kỉ. Các sách đó bao gồm các loại: lịch sử, tiên tri, thi ca, các thư. Hiểu rõ văn thể của từng cuốn sách chúng ta đọc, chúng ta có thể nắm rõ thể loại văn chương mà tác giả sử dụng để chuyển đạt ý nghĩa và nội dung của sách.

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: victim-sassistance@archny.org

Hội Thánh tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi thế nào?

T. Hội Thánh tuyên xưng một Thiên Chúa mà Ngài có ba ngôi: ngôi thứ nhất là Cha, ngôi thứ hai là Con, ngôi thứ ba là Thánh Thần.

Hội Thánh thường tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi khi khởi đầu các cử hành phụng vụ, Bí tích; các giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh chung.

- Đối với các Kitô hữu, việc tuyên xưng này có thể làm bất cứ lúc nào và bất cứ ở đâu, trong bất cứ môi trường nào và hoàn cảnh nào.

- Chuyện kể rằng tại một trường nội trú nọ bên Nhật bản, trong số 150 học sinh, chỉ có một em là người công giáo. Em này thường làm dấu thánh giá trước mỗi bữa ăn. Các học sinh khác đã gặp thầy giáo để tố cáo em này có hành vi ma thuật.

Thầy giáo liền gọi em đến và hỏi tại sao em lại làm điều đó? Em hiên ngang trả lời: Em chỉ làm dấu Thánh Giá để cảm ơn Chúa đã ban cho em của ăn.

Nghe xong, thầy giáo gục đầu xuống bàn khóc nức nở. Rồi ngược mắt lên nói với em: Thầy đây cũng là Kitô hữu. Bây giờ thì thầy biết là Kitô hữu phải làm gì rồi!

- Thánh giá là dấu chỉ của người có đạo. Làm dấu Thánh Giá chứng thực mình là người có đạo. Hiên ngang làm dấu Thánh Giá như em học sinh này là chúng ta đang tuyên xưng đức tin và truyền bá đức tin.

CẦU NGUYỆN

Cần phải cầu nguyện trước và sau mỗi khi đọc Kinh Thánh Cần phải bắt đầu bằng cầu nguyện, xin Chúa Thánh Thần soi trí mở lòng để đón nhận Lời của Thiên Chúa. Và kết thúc với lời cầu xin để Lời Chúa sinh hoa kết quả trong đời sống chúng ta, giúp chúng ta trở nên thánh thiện hơn, thêm tin yêu Chúa hơn.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17; Mt 14:13-21
 Tuesday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Lk 9:28b-36
 Wednesday: Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35; Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28
 Thursday: Nm 20:1-13; Ps 95:1-2, 6-9; Mt 16:13-23
 Friday: Dt 4:32-40; Ps 77:12-16, 21; Mt 16:24-28
 Saturday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26
 Sunday: Wis 18:6-9; Ps 33:1, 12, 18-22; Heb 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]; Lk 12:32-48 [35-40]

Offertory Collection

JULY 21, 2019

Tithing:	\$6,480.58	Black & Indian Mission:
Children:	\$2.00	\$270.00
Total:	\$6,482.58	

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
Ngày 5 tháng 8, 2019

Monday
8:30am Carmen Sosa (D)
12:10pm
Tuesday
8:30am
12:10pm
Wednesday
8:30am
12:10pm Marilyn Ortega (D)
Thursday
7:45am Maria Luc (D)
8:30am
12:10pm
Friday
8:30am
12:10pm Juanita Soto, Betsy Bonet, & Angel Soto (D)
Saturday
7:45am Maria Hoai (D)
7:00pm Anderlis De Jesus (D); Oscar Vera Mejia (D)
Sunday
8:00am People of SNT
9:30am Felix Maria Rosario (D); Domingo Perez (D); Mercedes Muñoz de Agudo (D)
11:30am Thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus
1:30pm Maria Hue (D)
 Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

Helping Seniors Stay Healthy and Independent



SBH offers programs to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

SBH
Health System
BRONX
www.SBHNy.org

To get started today, please call 718-960-3100.



catholicmatch® New York



CatholicMatch.com/myNY

FOOD UNIVERSE

MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat
Dairy • Frozen • Groceries
at Great Prices! Weekly Sales
FREE Delivery (\$50 Min.)
on Store/Phone Orders
Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery
60 W. 183rd St. (718) 367-5006
2358 University Ave.
(718) 295-2776
Catering All Occasions
10% Sr. Citizen Discount - Wed Only

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators
860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

Don Safferstein, D.D.S.

General and Cosmetic
Dentistry
1 Fordham Hill Oval
718-584-5300

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM



534 East 180 St
(718) 295-6188
www.palacepaints.com

5% OFF for Parishioners



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



1430 AM 1160 AM

America's Catholic Talk Radio Network



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY

NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full & Part Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263